永發藥房

本藥房在舊金門都板街門牌九百四十三號開張包醫花柳寄雞雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈祕自製造應驗膏打藥散中西藥材參茸玉桂發客外埠請君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾患症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

○補腦壯神丸 每瓶五元
○壯陽長大丸 每瓶五元
○腎虧補血丸 每瓶五元
○內傷吐血丸 每瓶五元
○風濕骨痛丸 每瓶弍元
○拔毒生肌膏 每盒弍元
○脚氣腫痛丸 每瓶五元
○花柳餘毒丸 每瓶五元
○花柳疔毒丸 每瓶五元
○立止肚痛丸 每瓶二元
○立止心痛丸 每瓶二元
○立止勾虫丸 每瓶二元
○哮喘蝦氣丸 每瓶二元
○開胃化滯丸 每瓶二元
○止流虛濁丸 每瓶九元
○眼科萬應丸 每瓶二元
○婦科調經丸 每個一元
○立止發冷丸 每瓶二元
○撞紅消毒丸 每瓶二元

○補腎壯腸丸 每瓶五元
○參茸壯血丸 每瓶五元
○夜夢遺精丸 每瓶五元
○化痰止咳丸 每瓶二元
○皮膚止癢膏 每盒貳元
○拔毒痔漏膏 每盒二元
○花柳白濁丸 每瓶二元
○花柳骨痛丸 每瓶五元
○花柳解毒散 每料五元
○立止頭痛丸 每瓶二元
○立止暈浪丸 每瓶二元
○大便下血丸 每瓶二元
○小腸氣痛丸 每瓶二元
○斷根臭狐丸 每瓶二元
○跌打刀傷散 每盒五元
○萬應膏藥 每張五毛
○參茸戒煙丸 每瓶二元
○立止鼻血丸 每瓶二元
○人參大蛤蚧茶每包二元
○人參鹿茸大補茶二元
○參茸武溪茶一包二元
○八參十全大補茶一包二元
○雙料牛補清茶一包一元正
○廿年陳清遠茶一磅一元
○參茸補血氣浸酒藥料十元
丸散太多不能錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行付藥郵費買者自理
買戾照西字付來無悞

▲名醫妙藥 立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一罐服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以爲報謹寫數言登報俾有病者知所問津焉

士加古埠新宰梅宗邦恭頌

▲醫花柳症 天下無雙

啓者予前染花○白濁之症週身疔毒週身瘡痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罐服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉

古巴灣城新會蔣東生啓

壯陽長大丸 眞係有功效

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發射以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

金山大埠新宵黃飛虎頌

▲ 其 住 信 箱 ▲
WING FAT
543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

新到 黃軫章 歐美厨書每册四元半 麻糖製造法每册 元

（厨書之特色）

除軫章所考究著作外其參酌多數著名庖人兼搜羅各國厨書如英、美、德、法、意、中、日、俄、瑞典、猶太、愛爾蘭、西班牙、荷蘭等國、共卅餘家繙繹加成統計二千餘款并指明製罐頭糖菓瓜菜菓醬火腿臭酒卑酒病人餐以及九厨夫所應製者無不備錄兼印有圖畫餐單款式厨工企檯搭船車種種問答并將油糖酒米什貨肉品魚禽菜蔬等名目用華英文錄出俾初學者易於研究稍曉華英文者閱之莫不了然

本藥房專售各種 書籍 丹丸散 俱全 中西藥房啓

Jong Sai Co. 935 Stockton St. San Francisco Cal.

▲○▲林利玉桂庄啓事

▲欲買好玉桂者請來

昔人言曰補羸補玉桂本草稱能補命門眞火益陽消陰治痼冷沉寒可知玉桂效用速且大正吾人僑居異國水冷土寒更不可少也獨玉桂地道出產以安南惟最而市上雜陳良莠莫辨殊令買者意馬心猿惟家叔立仲祖及父皆販玉桂巨商總發行所始創於安南會安大眉山林福安號再設分棧於香港永樂街林棠記貨眞價實遠近馳名今爲推廣生意直由安南揀選上貨大帮寄來着弟代售發行零沽價皆取廉以期福利僑胞焉倘蒙賜顧可照下列住址付來無悞

◉計開

燕子山野主老樹桂 會字老樹薄皮厚肉桂
清花後期老側上桂 景福山後期黑油桂
景福山後期足油桂 常有葵洲網羅等桂
諸君光顧 無任歡迎

（外埠通函住址）

Leun Hing Fong 9½ Canton St. Vancouver, B. C.
雲高華埠片打街東門牌壹百零貳號 常樂波館林利啓

恒恒照利 恒恒記

HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客刻以自豢米猪宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

新張廣告

華埠 云哥 永安藥房

WING ON CO.
32 Pender Street West
VANCOUVER, B. C.

本號專辦祖國各省正地道藥材參茸玉桂生草藥料各名家膏丹丸散各樣俱全并有自製化痰止咳藥薑發行新張伊始取價從廉貴客光顧大表歡迎

▲舖在片打西街門牌三十二號

▲電話（詩麼）二四零四

司事人葉君邦 葉仲廉 楊金樹 仝啓

永安補腎丸三鞭

主治

一治腎虛精冷艱于子嗣
一治腎弱血少腰痛膝軟
一治房事太過陽痿不舉
一治病後失調四肢無力
一治心腎不固夜夢遺精
一治心驚神亂夜寐不寧
一治多食寒涼飲食不進
一治作工辛苦面黃骨瘦

此丸重用人參鹿茸海狗鹿鞭三鞭及上品補腎固精之藥妙法泡製專補命門眞火善治腎虧遺精亢男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸所能比也

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提陽之弊補火仍有滋水之功因其重用人參調劑得宜故亢服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄强壯諸病不染誠補腎之靈丹强種之要藥也

（服法）早晚每服一錢重症每服二錢盛水吞下

價目

樣盒每盒二元半
大盒每盒十元
小盒每盒五元
復料每盒廿元

ENG CHOW Co, 104 Pender St. E. VANCOUVER, B.C

永內衛生酒

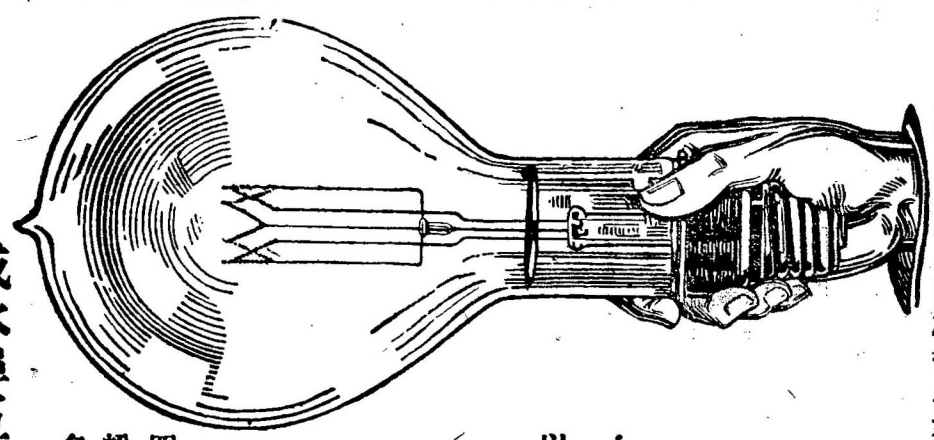
這是你 愁 的推美滋味的法給

亦酒之功古人謂酒爲天之美祿良有以也本主人紹杜康之妙法巧造香醪和以太牢之肉液滋補合宜使人飲之醉而神愉醒而得益舒暢快樂體魄康强此所以本藥房牛肉衛生酒爲當世劉伶所推重也此酒一兩合以二兩牛肉之汁故飲酒一兩即有兼食二兩牛肉之功也以缺質補藥妙法泡製氣味醇香全無辛燥之弊順喉適口兼有利腹之能誠與他家藥酒大不相同也 諸尊賜顧請認明五洲大藥房牛肉衛生酒方是上等美味有益之酒也

每罈原庄一元双料元五外埠函購即日付寄車費貴客自理

雲高華五洲大藥房發行

ENG CHOW Co, 104 Pender St. E. VANCOUVER, B.C



雲埠五洲大藥房

新到花旗白光電燈胆其燃心堅固耐用確與別家不同價錢較他家更爲公道茲將号數價錢開列于下

号數	每支價銀
十号	三毛五仙
十五号	三毛五仙
廿五号	三毛五仙
四十号	三毛五仙
五十号	三毛五仙
六十号	四毛
七十五号	七毛五
一百号	一元一五
百五十号	一元七五
二百号	二元三五
三百号	三元四五

以上買三支價銀壹元

四百号至一千号另訂

粉底不映眼每个加五仙

多購批發價銀另議

咸水埠五洲大藥房謹啓

電話詩麼壹壹九五

發售留聲機器廣東唱碟印有目錄函索即送 五洲藥房